



# Saint Augustine Parish Parroquia San Agustín

10 Campfield Ave Hartford, CT 06114

## MASS SCHEDULE | HORARIO DE MISAS

Sunday 9:00 A.M. English  
10:30 A.M. & 12:30 PM Spanish  
Saturday 8:00 A.M. English | Vigil 4:00 P.M.  
Daily Mass: (Use side entrance door)  
Monday to Friday 7:30 A.M. English  
Martes y Jueves 6:30 P.M Spanish

## CLERGY | CLERO

Rev. Eduar Gutierrez, Pastor  
*Email: fr.gutierrez@aohct.org*  
Rev José R. Linares Pagan, Vicar  
Deacon Julio Maturana, Perm.

## PARISH STAFF | PERSONAL DE OFICINA

Bettina Gastello, Parish Secretary  
Lucie Almeida, Bookkeeper  
Jeny Abreu, Pastoral Associate  
Mark Marszycki, Music Director  
Sarah Lacasse, Cantor

## FAITH FORMATION | FORMACIÓN EN LA FE

Jennifer Torres DRE | Directora  
[ccd@staugustinehtfd.org](mailto:ccd@staugustinehtfd.org)  
Rosa Cartagena, OCIA | English  
Maria E. Botero, OCIA | Spanish

## MARRIAGE PREPARATION | MATRIMONIOS

Call the Parish office 6 months in advance to speak with the Priest | Por favor llamar a la oficina parroquial para hacer una cita con el sacerdote.

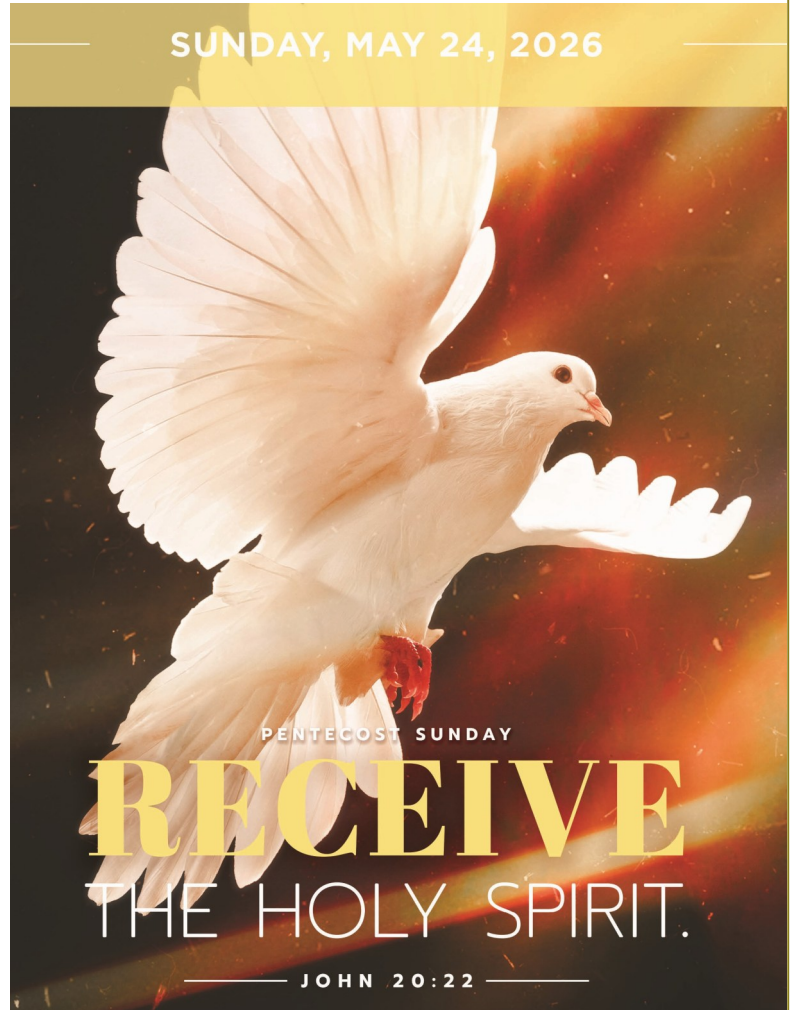
## PARISH OFFICE HOURS | HORARIO DE OFICINA

Monday-Friday | Lunes a Viernes 9:00 a.m. to 2:30 p.m. Office Phone (860) 522-7128  
Fax (860) 246-1753 Email: [staugustinehartford@gmail.com](mailto:staugustinehartford@gmail.com)

Website: <https://staugustinehtfd.org>



Follow us



## BAPTISM | BAUTIZOS

Please call the Parish Office to obtain Baptism Application before class / Por favor llamar a la Oficina para adquirir la solicitud de Bautizo antes de atender a las clases.

## CONFESSIONS | CONFESIONES

Saturdays 3 p.m. If you like to speak with a Priest please call the parish office. / Si desea hablar con el sacerdote favor de llamar la oficina parroquial.



Handicap Accessible

# MASS INTENTIONS

## READINGS FOR THE WEEK OF MAY 24 2026

### Saturday | Sábado, May 23

8:00 AM †Cidalia Vega req. friends  
4:00 PM †Luis Yarasca req. family

### Sunday | Domingo, May 24

9:00 AM †Gilberto Mendez req. Iris Ramos  
10:30 AM †Simone Arcadia req. amigos  
‡Doris Esquilin req. familia y amigos  
‡Angel Luis Sanchez req. esposa e hijos  
‡Polonio Villegas req. hija & familia  
‡Amalia Santiago req. hijo & familia  
12:30 PM Movimiento de Cursillo req. Ultreya  
‡Ismael Torres Sanchez req. Nancy S. e hijos  
‡Carlos Montoya Aguilar req. mamá y familia

### Monday | Lunes, May 25

7:30 AM For Juana Duran & Family

### Tuesday | Martes, May 26

7:30 AM Mass  
5:00 PM Eucharistic Adoration/Adoración Eucarística  
6:30 PM En honor a San Peregrino req. Marta Rivera

### Wednesday | Miércoles, May 27

7:30 AM Well-being of Roxana Ruiz req. sister

### Thursday | Jueves, May 28

7:30 AM Mass  
5:00 AM Eucharistic Adoration/Adoración Eucarística  
6:30 PM En honor a San Peregrino req. Marta Rivera

### Friday | Viernes, May 29

7:30 AM Mass

### Saturday | Sábado, May 30

8:00 AM Given thanks to the Sacred heart of Jesus  
4:00 PM Mass

### Sunday | Domingo, May 31

9:00 AM †Salvatore & Santa Miano req. family  
10:30 AM †Pablo Pichardo req. esposa & familia  
‡Gloria Cintron req. Teresa Rosario  
‡Amalia Santiago req. Edwin hijo & Yerna  
‡Antonio Rodriguez (recordatorio de cumpleaños)  
req. Blanca Rodriguez y Ana Garcia  
12:30 PM †Juan Roman (6yrs) req. Mary Roman (esposa)  
‡Awilda Torres req. familia

Sunday: **Vigil:** Gn 11:1-9 or Ex 19:3-8a, 16-20b or Ez 37:1-14 or Jl 3:1-5/Ps 104:1-2, 24 and 35, 27-28, 29b 30/Rom 8:22-27/Jn 7:37-39 or, for the **Extended Vigil:** Gn 11:1-9/Ex 19:3-8a, 16-20b/Ez 37:1-14/Jl 3:1-5/Rom 8:22-27/ Jn 7:37-39 (see Lectionary for Mass Supplement, 62) **Day:** Acts 2:1-11/Ps 104:1 and 24, 29-30, 31 and 34/1 Cor 12:3b-7, 12-13/Jn 20:19-23  
Monday: Gn 3:9-15, 20 or Acts 1:12-14/Ps 87:1-2, 3 and 5, 6-7/Jn 19:25-34  
Tuesday: 1 Pt 1:10-16/ Ps 98:1, 2-3ab, 3cd-4/ Mk 10:28-31  
Wednesday: 1 Pt 1:18-25/ Ps 147:12-13, 14-15, 19-20/ Mk 10:32-45  
Thursday: 1 Pt 2:2-5, 9-12/ Ps 100:2, 3, 4, 5/ Mk 10:46-52  
Friday: 1 Pt 4:7-13/ Ps 96:10, 11-12, 13/Mk 11:11-26  
Saturday: Jude 17, 20b-25/ Ps 63:2, 3-4, 5-6/ Mk 11:27-33 Next Sunday: Ex 34:4b-6, 8-9/Dn 3:52, 53, 54, 55, 56/2 Cor 13:11-13/Jn 3:16-18

St Augustine Parish | Parroquia San Agustín

### EUCCHARISTIC ADORATION ADORACIÓN EUCARÍSTICA



Invitación Especial ✨

Acompáñenos cada Martes y Jueves:

- Hora Santa y Confesiones 5:00 PM
- Santa Misa en Español – 6:30 PM

“Un espacio de encuentro con el Señor, abierto para toda la comunidad”



### Mass Intention Book Available

We remind you that the Mass intention book is available. You may reserve intentions for the souls of your loved ones or for special intentions during our regular Mass times: Sundays: 9:00 a.m., 10:30 a.m., and 12:30 p.m. Monday–Friday: 7:30 a.m. Tuesdays and Thursdays: 6:30 p.m. Saturdays: 8:00 a.m. and 4:00 p.m.

Please call the parish office (860) 522-7128 one week in advance. Thank you



### Sanctuary Lamp | Lampara del Santuario

The Sanctuary Lamp is lit this week

For the Glory of God and:

For all Parishioner of St Augustine Church



The parish office will be closed on Monday, May 25, in observance of Memorial Day.

## Upcoming Events

**ROSARIO AL AIRE LIBRE**  
روزاء  
س شربل

Les invitamos a unirse a nosotros para celebrar a nuestra Madre Maria en el mes del Rosario rezando el Santo Rosario

Orden Secular de los Siervos de Maria  
y  
El Cursillo de Cristiandad

**27 DE MAYO DE 2026  
MIÉRCOLES 7:30 P.M.**

**IGLESIA SAN AGUSTIN  
10 Campfield Avenue  
Hartford, CT 06114**



### OUR PARISH WELCOMES SEMINARIAN SALVATORE DEVITO

We welcome Salvatore DeVito, a seminarian of the Archdiocese of Hartford, who will be spending the summer with us. Please keep him in your prayers as he continues his formation for the priesthood.



### PASTORAL ASSOCIATE

We warmly welcome Jeny Abreu, our new Pastoral Associate. She joins our parish office in support of our priest, ministries, and pastoral needs. We are grateful for her dedication and look forward to the blessings her presence will bring. Welcome, Jeny!

**VISIT OUR PARISH WEBSITE** We invite you to visit our parish website: <https://staugustinehtfd.org/> where you will find updated information on Mass schedules, sacraments, parish events, and parish announcements. We kindly ask for your patience, as we are currently working on updates and improvements to better serve our community.

### SECOND COLLECTION – PRIESTLY VOCATIONS

This Sunday, May 31, we will have the second collection in support of priestly vocations. Your generosity helps in the formation of our seminarians and supports the future of our Church. Thank you for your prayers and your continued support.



## Anuncios Parroquiales



**PARROQUIA  
SAN AGUSTÍN**  
ARQUIDIÓCESIS DE HARTFORD

### Presentación de la COMUNIDAD DE *Emais*

“ Y él se acercó y comenzó a caminar con ellos.  
Lucas 24, 15



**DOMINGO  
31 DE MAYO, 2026**



**12:30 PM**



**10 CAMPFIELD AVE,  
HARTFORD CT 06114**



**CELEBRANTE:**

**Rev. P. Eduar  
Gutierrez**

**MINISTERIO MUSICAL:**

**Michelle,  
Jovanny**



*Emais: Un Encuentro que Cambia la Vida*

**WE ARE ONE**

2026 Archbishop's Annual Appeal

Scan for more information, or to donate now.

archdioceseofhartford.org  
ArchdioceseofHartford  
ArchdioceseofHartford

The Archbishop's Annual Appeal changes lives through service. In addition to assisting the underserved of our communities, your gift helps those discerning a vocation to the priesthood. Your gift to the Appeal is an investment in the future of our Church and our faith. Please continue to pray for an increase of vocations especially in the Archdiocese of Hartford.

Thank you to the parish families who have made a gift or pledge to the 2026 Archbishop's Annual Appeal. If you have not yet participated, please prayerfully consider a gift today. Be assured every dollar of your gift will have a positive impact in someone's life.

### OFFERTORY | OFRENDAS May 16 & 17, 2026

Weekly & Second	\$4,035.00
Online Giving/Donación en Línea	\$230.00
<b>Total</b>	<b>\$4,265.00</b>



Thank you for your support. ¡Su generosidad sostiene a nuestra comunidad parroquial. Gracias por su apoyo!